

NOTICE TO ALL FOOD STAMP RECIPIENTS IMPORTANT INFORMATION FOR LEGAL IMMIGRANTS

If you or someone in your food stamp household is a non-citizen legal immigrant, this information is important to you. A new federal Welfare Reform Law will stop food stamp **benefits forever** to non-citizens, unless they become United States (U.S.) citizens or are one of the following:

- On active duty in U.S. military or are an honorably discharged U.S. military veteran (including spouses and unmarried, dependent children).
- Have worked at least 10 years (40 quarters) in the U.S. (Quarters worked by spouses or parents may also be used.)
- Have been granted asylum under section 208 of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date admitted as an asylee under this section).
- Have been granted refugee status under section 207 of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date admitted as a refugee under this section).
- Have had their deportation withheld under section 243 (h) of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date deportation withheld under this section).

Between April 1, 1997 and August 22, 1997, any non-citizen legal immigrant in your food stamp household will have their eligibility determined and their benefits will be stopped **forever** unless they meet one of the conditions listed above or become a U.S. citizen. If you have any questions, contact your county worker.

フードスタンプ受給者全員に対する通知 正規移民に関する重要情報

あなた、またはフードスタンプ受給家庭構成員が米国市民でない正規移民の場合、この情報は重要となります。新しい連邦福祉改革法 (Federal Welfare Reform Law) では、米国市民となるか、または下記のいずれかでない限り、非米国市民は、**永久に**フードスタンプ給付が受けられなくなります。

- 米国軍に現役で勤務しているか、米国軍から名誉除隊となった退役軍人 (配偶者および扶養家族である結婚していない子供を含む)。
- 最低 10 年間 (40 四半期) 米国で就労している (配偶者や親の就労四半期を加えることも可)。
- 移民および国籍法 (Immigration and Nationality Act) 208 条の下で亡命認定されている (この条項の下で亡命認定された日付から 5 年間のみ受給資格あり)。
- 移民および国籍法 (Immigration and Nationality Act) 207 条の下で難民認定されている (この条項の下で難民認定された日付から 5 年間のみ受給資格あり)。
- 移民および国籍法 (Immigration and Nationality Act) 243 (h) 条の下で国外退去猶予されている (この条項の下で国外退去猶予された日付から 5 年間のみ受給資格あり)。

1997 年 4 月 1 日から 1997 年 8 月 22 日の期間、フードスタンプ受給家庭の非米国市民である正規移民は、受給資格が判定され、上記の条件をいずれか満たしているか、あるいは米国市民にならない限り、給付が**永久に**中止されます。質問については、担当者にご連絡ください。